

# Los célebres y renombrados PIANOS

# ORTIZ y CUSSO

**Premiados en diferentes Exposiciones, acaban de obtener las siguientes recompensas:**  
Exposición de Milán, 1906, GRAN PREMIO.—Artes y Manufactura de Budapest, 1907, FUERA DE CONCURSO.—Artes y Manufacturas de Madrid, 1907, GRAN PREMIO.

Artistas tan eminentes como Malats, Pagnó, Saint-Saens, Granados, Del Ponte, etc., ejecutan sus conciertos en pianos ORTIZ y CUSSO.

**Ventas al contado y á plazos. Cuatro modelos de cola y seis verticales, todos á cuerdas cruzadas, con marco y clavijero de hierro.**

ÚNICO DEPÓSITO EXCLUSIVO EN GUIPÚZCOA

**CASA ERVITI.—Editorial de música.—Fundada en el año 1876**

..... 28, calle de San Martín, 28 (frente á la iglesia del Buen Pastor.)—Teléfono número 325 .....

## IMPRESA Y ENCUADERNACION

DE

# LA VOZ DE GUIPÚZCOA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concernientes á dichos ramos.


Tarjetas de visita dando 2 perlas al 10)

FUNDADA 1847.

**EMPLASTOS POROSOS de Allcock**

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres). Proporcionan alivio instantáneo. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

**DIRECCIONES PARA SU USO.**



Para dolores en la región de la cadera y en la debilidad en las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba.

Para Resfriados y Dolor de Espaldas, Codo, y otras partes ó para Torceduras, Contusiones, Paracetamolías y Píras Dolorosas, etc., el emplastro se hará cortarse del tamaño y forma requeridos aplicándose según se demuestra.

Pura el Mal de Garganta, Tos, Bronquitis, para Fiebres, para Inflamación y para las partes simétricas y doloridas del cuello, aplíquese como queda dicho.

**Rumatisismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Ciática, etc., etc.**

**TENGA PRESENTE.**—Que los Emplastos de Allcock, se han vendido á millones durante más de 58 años. Como todas las cosas buenas, han sido imitados; pero solamente en apariencia. Se garantiza que no contienen Belladona, Opio, ni veneno de ninguna especie.

Insista en obtener el de **Allcock**

FUNDADA 1826.

**Píldoras de Brendreth**

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

En esta medicina que refresa, purifica y fortalece el sistema. DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Agente en España: S. AMAGI & CA., Barcelona.

**La Voz de Guipúzcoa**  
Se vende en los principales establecimientos de esta provincia, Vitoria, Bilbao y Pamplona.

**MEDIANA DE ARAGÓN**  
SALES NATURALES TIROLADAS para BAÑOS GENERALES de este seguro en las Enfermedades de la Piel Herpes Escamodación Rosma Gota



De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS DEPOSITO: LA Voz de Guipúzcoa, Vitoria, 1, S. Sebastián

**VINO NOURRY**

**YODOTÁNICO á la voz**  
Depurativo y Fortificante.

**DEBILIDAD GENERAL ANEMIA LINFATISMO ENFERMEDADES DE PECHO**

El Vino Nourry reemplaza con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao.

Excita el apetito y constituye el mejor remedio contra las enfermedades de las hijetas (coloris pálidos, épocas dolorosas) y de los Niños (escrófulas, usages, etc.)

**SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS ACREDITADAS**

F. COMAR & FILS PARIS

## LA PREVISIÓN ANDALUZA

Empresa de Redenciones Militares con insustentabilidad del riesgo del sorteo  
Domicilio social: FELATOR, 10.—SEVILLA

Quinta de 1908, próxima la fecha del sorteo recomendamos á todos los padres de familia interesados en dicha quinta, soliciten TARIFAS para conocer las diferentes y ventajosas combinaciones en que esta empresa hace sus operaciones.

Por 700 pesetas depositadas antes del sorteo a nombre de los mismos interesados en el Banco de España, casa de Banca ó de Comercio, adquiere derecho el mozo asegurado caso de corresponderle servir en activo á percibir 1.500 pesetas para su redención.

Los que resultaren excedentes, queda la cantidad depositada á favor de la empresa y esta se obliga á redimirlos ó entregar su importe, si fuesen llamados á cubrir bajas dentro de los doce años que dura la responsabilidad militar.

Tarifas especiales á pagar en varios plazos por 750 pesetas.

Para solicitar tarifas y más detalles, diríjase al director de "La Previsión Andaluza", Felator, 10, Sevilla, ó al representante en San Sebastián don Bernardo Flores, calle Urbieta, número 36.

**DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA.**

En niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, acidez, insipidez, alorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago ó intestino, se curan, aunque tengan 80 años de antigüedad, con el

**ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS**

Marca "STOMALIX", Marrano, 30, Farmacia MADRID y principales del mundo.

**La Mesa Española**  
Arte de cocinar  
POR DOÑA D. V. DE U.  
Cuarta edición  
De venta en la administración de este periódico al precio de UNA peseta en rústica y UNA peseta CINCUENTA céntimos en pasta y estampada.

### Fóletón de LA VOZ 539

Esta obra es propiedad de la casa editorial Sopena de Barcelona.

## Los Mohicanos de París

FOR A. DUMAS (PADRE)

melancólica mirada, buscando la de un ser que casi no era ya humano, de la tierna y sensible Carmelita, que solo estaba unida á este mundo por el arte, y que elevaba sus aspiraciones hacia un mundo mejor.

Después, más cerca, veía á aquella otra débil niña, delicada sensitiva, criada bajo el ardiente cielo de los trópicos, y que á impulsos de un terrible sentimiento debía convertirse en leona; luego en fin se aparecía aquella cortésana deslumbradora, incitante, apasionada, que le precipitó en su último crimen, del cual salió manchado con la sangre de su inocente esposa.

Entonces le pareció que aquella sangre continuaba cayendo sobre su cuerpo y que le abrazaba como un torrente de fuego. Susana expirante, y ante sus ojos que no podía cerrar, veía alzarse mudas, blancas, aterradoras, las figuras de Colomban y Carmelita.

Entonces fué cuando ebrio, delirante, pidió á gritos el cadáver.

Cinco ó seis años después de este trágico acontecimiento, es decir, hacia el año 1833, visitando el presidio de Rochefort, á donde habíamos ido con objeto de ver al San Vicente Paul del siglo XIX, al abate Domingo Sartrani, este nos enseñó al amante de Santa-Lita, al matador de Colomban y asesino de Susana.

Sus cabellos, tan negros en otro tiempo, se habían vuelto blancos como la nieve, y su rostro, que hemos conocido tan alegre, presentaba las señales de la más honda y sombría desesperación.

Gibassier, siempre fresco y risueño, aseguraba, sin que pudiese oír la menor duda, que Camilo de Rozan tenía cien años más que él.

CLXXVI

**Despedida de dos amigos antiguos**

Hemos dejado á nuestro amigo Petrus establecido en casa del conde Herbel, su tío, asistiéndole en calidad de enfermero; no pudiendo separarse de su lado, desde allí había escrito á la princesa, que en cuanto pasara el acceso de gota del conde recobraría su libertad, é iría á reunirse inmediatamente con ella.

Pero la gota es, ¡ay! bastante parecida á los acreedores; no nos abandonan hasta la muerte, es decir, cuando no puede hacer otro cosa.

Ahora bien, el ataque de gota del conde Herbel estaba muy lejos de pasar tan pronto como creía y deseaba su sobrino; muy al contrario, se renovaba de hora en hora sin disminuir su violencia, y el general en sus momentos malos, había pensado darle un chasco á la gota, levantándose la tapa de los sesos.

Petrus amaba tiernamente á su tío; había adivinado su pensamiento, y algunas palabras salidas del fondo del corazón, y seguida de una ó dos lágrimas turbivas, habían enterrecido hasta tal punto al general, que renunció completamente á su siniestro proyecto prefiriendo sufrir á causar aquel dolor á su sobrino.

En esto se hallaban uno y otro cuando vieron entrar con un huracán, á la marquesa de la Tournelle, vestida de negro de pies á cabeza.

—¡Oh!—exclamó al verla el conde Herbel,—la muerte debe estar muy próxima, supuesto que me envía el mayor tormento de mi vida. No podía elegir mensajero más seguro.

—Mi querido general—dijo con voz que procuró fingir conmovida la marquesa de la Tournelle—tengo que hablar con vos.

—Vamos á ver, ¿qué hay? ¿qué se

ofrece?—preguntó bruscamente el conde.—¿no podéis dejarme en paz ni un momento, marquesa? ¿O habéis hecho voto formal de atormentarme hasta el último instante de mi vida?

—¡General, me parece que ya tendréis conocimiento de las desgracias ocurridas en la familia de Lamothé Houdon!...

—Vamos, ya lo entiendo—dijo el conde Herbel frunciendo el ceño, y pellizcándose los labios;—habéis adivinado sin duda que mi sobrino y yo buscábamos el camino más corto para salir de la vida, y habéis venido á abreviarla; marquesa, gracias, podiais haberos ahorrado esa molestia.

—Me parece que no estáis muy alegre hoy general—dijo la vieja con mucha calma y sin atender á las indirectas del enfermo.

—Confesad que no tengo motivos para ello—respondió tristemente el conde mirando á la marquesa de la Tournelle y á su pierna;—en primer lugar la gota y en segundo...

—Iba á decir vos; pero se detuvo repentinamente y continuó:

—En fin, ¿qué me queréis? explicad pronto, marquesa, tengo el tiempo tasado, y mucho que hacer, con que despatchad.

—¿Consentís, pues, en escucharme?—dijo alegremente la marquesa—no esperaba yo menos de vuestra reconocida galantería.

—¿Qué remedio tengo?—respondió el conde encogido de hombros y como si quisiera añadir: estoy en vuestro poder.

Después, volviéndose hacia su sobrino:

—Petrus—dijo—hace tres días que no has respirado el aire de París; te devuelvo tu libertad por dos horas, hijo mío; porque conozco por experiencia las conversaciones de la señora marquesa, y no dudo que me darás el gusto de prolongar ésta hasta tu vuelta. Pero no te concedo más que dos horas ¿me entiendes? dos horas, ó te aseguro que no respondo de mí.

—Dentro de una hora estoy aquí de vuelta, querido tío—exclamó Petrus, apretando cordialmente las manos del enfermo—no más que el tiempo suficiente para llegar á casa.

—¡Andal!—exclamó éste—si tienes alguna visita que hacer, ve á hacerla y no te apresures; me siento algo más tranquilo.

—¡Gracias, tío!—dijo el joven saludando á la marquesa y retirándose.

—Ahora hablemos nosotros con claridad, marquesa—dijo con tono medio serio y medio burlesco el conde de Herbel, después que salió su sobrino.—Vamos á ver, francamente, estamos solos; aquí para entre nosotros, ¿os habéis pensado abreviar mi vida, no es verdad? Decidlo francamente y acabaremos de entendernos.

—¡Yo no quiero la muerte del pecaador, general!—dijo con unción la de vota,—bien lo sabéis y no sé por qué me hacéis ese agravio.

—Ahora que Mr. Rappt, vuestro hijo...

—Nuestro hijo—interrumpió vivamente la marquesa de la Tournele.

—Ahora, digo—insistió con aparente calma el general—que Mr. Rappt, vuestro hijo, ha ido á dar cuenta de su vida ante el tribunal del Supremo Hacedor, ya no tenéis herencia que pedirme para él.

—No se trata de vuestra herencia, general, sino de otra cosa que debéis hacer, y que es de mucho interés para vuestra alma.

—Ahora—continuó el conde Herbel, sin prestar la menor atención á las palabras de la marquesa—ahora que el ilustre y leal mariscal de Lamothé Houdon, vuestro hermano, ha muerto, no tenéis que pedirme mi apoyo, como en vuestra última visita, para hacer votar una de esas monstruosas leyes de que los pueblos se sirven para hacer arrojar los reyes á una prisión ó al destierro, las coronas reales al viento, y los tronos al río. Ahora bien; si no venís á hablarme del conde Rappt, ni del mariscal de Lamothé Houdon, ¿qué diablo puede ser lo que me proporciona en este momento el honor de vuestra visita?

—General—dijo la vieja marquesa